

# Study Programme

Academic year 2024-2025

## Faculty of Arts and Philosophy

Master of Arts in Translation: a combination of at least two languages -- Dutch, Turkish

# Language of instruction: Dutch

### Programme version 1

1	General	Courses				13 (	credits
Nr	Course		CRDT	Ref M	IT1	Session	Study
1	A005844	Dutch: Translation Revision Sarah Van Hoof Department of Translation, Interpreting and Communication	3		1	A:1	90
2	A703601	Terminology and Translation Technology Joke Daems Department of Translation, Interpreting and Communication	3		1	A:1	90
3	A005814	Translation Studies: Corpus-based and Cognitive Trends Evy Woumans Department of Translation, Interpreting and Communication	3		1	A:1	90
4	A005815	Translation Studies: Cultural Trends Anneleen Spiessens Department of Translation, Interpreting and Communication	4		1	A:1	120
2	Courses	Related to the Main Subject				14 (	credits
2.1 Turkish						14	credits
Nr	Course		CRDT	Ref N	IT1	Session	Study
1	A703317	Turkish: Area Studies [tr, nl] A. Seza Doğruöz Department of Translation, Interpreting and Communication	4		1	A:1	120
2	A703319	Turkish: Language Skills [tr, nl] Johan Vandewalle Department of Translation, Interpreting and Communication	5		1	B:1	150
3	A703613	Turkish: Language and Career [tr, nl] Sevdag Kaya Department of Translation, Interpreting and Communication	5		1	A:2	150
3	Elective	Courses				11 (	credits

Subscribe to 11 credit units from no less than 1 and no more than 2 modules from the following list. Subject to approval by the faculty.

#### 3.1 Specific Choice

Nr	Course		CRDT I	Ref MT1	Session	Study
1	A005056	Theory of Literary Translation [en] Vrije Universiteit Brussel, Arvi Sepp	5	1	A:1	150
2	A704028	Machine Translation and Post-editing [en] Lieve Macken Department of Translation, Interpreting and Communication	5	1	A:1	150
3	A703606	Audiovisual Translation Alexandra Sanchez Department of Translation, Interpreting and Communication	3	1	A:1	90
4	A703307	Digital Humanities Els Lefever Department of Translation, Interpreting and Communication	3	1	A:2	90
5	A704026	Localisation [en] Els Lefever Department of Translation, Interpreting and Communication	5	1	A:2	150
6	A703308	Introduction to Language and Culture: German [nl, de] Christophe Wybraeke Department of Translation, Interpreting and Communication	3	1	A:2	90
7	A703309	Introduction to Language and Culture: English [en, nl] David Chan Department of Translation, Interpreting and Communication	3	1	A:2	90
8	A703310	Introduction to Language and Culture: French [nl, fr] Laurence Swaelens Department of Translation, Interpreting and Communication	3	1	A:2	90

#### 3.2 Expanded Choice

Subscribe to course units from the study programmes of the Faculty, of Ghent University (including the Ghent University Elective Courses) or from another University of the Flemish Community. Subject to approval by the faculty. List of Ghent University Elective Courses

4 Work Placement 7 credit				
Nr Course   1 A703607 Workfloor Experience for Translators	CRDT Ro	ef MT1	Session	Study
Christophe Wybraeke Department of Translation, Interpreting and Communication	7	1	A:J	210
5 Master's Dissertation			15	credits
Nr Course	CRDT Re	ef MT1	Session	Study
1 A704050 Master's Dissertation	15	<b>1</b>	A:J	450

June Eyckmans -- Department of Translation, Interpreting and Communication

Teaching

When a course is not taught (solely) in the programme's language of instruction, the effectively used languages are indicated in square brackets following the cours name, using the following ISO codes:

bg: Bulgarian	de: German	es: Spanish	ja: Japanese	pl: Polish	sh: Kroatian/Serbian	zh: Chinese
cs: Czech	el: Greek	fr: French	nl: Dutch	pt: Portuguese	sl: Slovene	
da: Danish	en: English	it: Italian	no: Norwegian	ru: Russian	sv: Swedish	

#### Semester

Semesters are indicated by their number (1 or 2); semester 3 represents the summer period and J indicates a course spanning semesters 1 and 2. When a capital letter precedes a semester number, the course has multiple offerings. The letter indicates the offering concerned. When a semester is shown in brackets, the course in not offered this year in the specific offering. The offering frequency and first year of offering are indicated by the following codes:

a: bi-annually	c: annually, from 2025-2026
b: tri-annually	d: bi-annually, from 2025-2026
	e: tri-annually, from 2025-2026

f: annually, from 2026-2027 g: bi-annually, from 2026-2027 h: tri-annually, from 2026-2027

i: annually, from 2027-2028 j: bi-annually, from 2027-2028 k: tri-annually, from 2027-2028